



ESPIERRES-HELCHIN

INFO | HIVER 2013

- ◆ Chaussée d'Audenaerde 71
- ◆ 8587 Espierres-Helchin
- ◆ t 056 45 55 57
- ◆ info@spiere-helkijn.be
- ◆ www.spiere-helkijn.be



Numéros de téléphone

veuillez tenir compte des heures d'ouverture

Maison communale	tél 056 45 55 57	fax 056 45 69 30
Service des sports	tél 056 27 01 50	fax 056 45 69 30
Hall sportif	tél 0477 51 94 25	
CPAS	tél 056 45 59 59	fax 056 45 69 30
Police		
-Espierres-Helchin	tél 056 45 77 02	
-Urgences	tél 101	
Parc à conteneurs	tél 056 45 75 47	
IMOG	tél 056 71 61 17	
Cafétéria - hall sportif	tél 056 45 79 71	
Crèche 'De Vlinder'	tél 056 45 77 57	
Service emploi		
-Espierres-Helchin	tél 056 27 01 55 (jeudi matin)	
-Avelgem	tél 056 65 07 70	fax 056 64 79 05
Ecole Espierres	tél 056 45 53 53	fax 056 45 67 51
Ecole Helchin	tél 056 45 62 54	
Bibliothèque Avelgem	tél 056 65 30 40	fax 056 65 30 49
Médecin de garde	tél 056 64 75 20	
Hôpital AZ Groeninge Courtrai	tél 056 63 63 63	
Ambulances et pompiers	tél 100	
Centre antipoison	tél 070 245 245	
Odeur de gaz 24h/24 (Eandis)	tél 0800 65 0 65	
Problème gaz/électr. 24h/24 (Eandis)	tél 078 35 35 00	
Problème canalisations eau		
-Pendant les heures de bureau VWM West-Vl.	tél 056 23 17 11	
-En dehors des heures de bureau - service de garde	tél 016 30 13 40	

Jours de fermeture de la maison communale
- Lundi de Pâques: 1er avril 2013
- le mercredi 1er mai 2013

Heures d'ouverture

	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
Maison communale	8.30u - 12u	8.30u - 12u	8.30u - 12u 16u - 18u	8.30u - 12u	8.30u - 12u	9u - 12u
CPAS	8.30u - 12u	8.30u - 12u	8.30u - 12u	8.30u - 12u	8.30u - 12u	/
Police	9u - 12u	9u - 12u	14u - 17u	9u - 12u	9u - 12u	9u - 11u
Parc à conteneurs	/	/	13u - 16.45u	/	15u - 17.45u	9u - 11.45u
Service emploi VDAB	/	/	/	9u - 11.30u	/	/
Agence pour l'emploi PWA	/	14u - 16u	/	/	/	/
Poste	9.15u - 12u	9.15u - 12u	14.30u - 18u	9.15u - 12u	9.15u - 12u	/
Bibliothèque Avelgem	15u - 19u	15u - 19u	14u - 19u	15u - 19u	15u - 19u	9u - 12u

Chers habitants,

Permettez-moi de vous souhaiter, au nom de toute mon équipe de collaborateurs, une excellente année 2013. Que l'année vous apporte joie et santé. Qu'elle soit remplie de nombreuses initiatives heureuses et activités agréables, organisées au sein de la commune par nos associations locales pour le plus grand plaisir des petits et grands.

Nous avons commencé l'année en beauté par notre réception du Nouvel an au cours de laquelle bon nombre d'habitants étaient présents. Le moment était particulièrement bien choisi pour rencontrer les nouveaux voisins ou les derniers venus dans la commune.



(Photo WD)

Vous avez en mains le premier bulletin d'information de la nouvelle législature. Le nouveau conseil communal a été installé le 2 janvier, suite aux élections communales d'octobre dernier, tandis que le nouveau conseil du CPAS a été installé le 7 janvier dernier. Ceux-ci rassemblent des visages connus de la commune mais également plusieurs nouveaux membres enthousiastes. Le collège des échevins demeure inchangé, et le CPAS se voit doter d'un nouveau président. Pour en savoir plus, veuillez lire la rubrique s'y rapportant.

La première pierre de la nouvelle salle SpieHel au Nouveau Centre a été posée au cours de la législature précédente. Depuis, la livraison du bâtiment a été effectuée provisoirement, et le conseil d'administration va veiller à une utilisation efficace de ces nouveaux locaux pour les activités organisées par la commune mais également pour en faire profiter notre école primaire dont les bâtiments se situent juste en face de la nouvelle salle.

La nouvelle équipe du conseil communal est prête à relever tous les nouveaux défis de la politique communale des six prochaines années. Grâce à l'implication de notre administration communale à laquelle j'adresse mes vifs remerciements pour leur précieuse collaboration, je suis convaincu que nous allons réussir.

Votre bourgmestre,
Dirk Walraet

Colophon

Concept, composition et textes: Apriotief bvba | Revinzestraat 87, 8820 Torhout | www.apriotief.be | 0476 49 22 72

Mise en page: Fien Van Haute | Revinzestraat 22, 8820 Torhout | www.fienvanhaute.be | 0473 94 88 53

Impression: Dhondt - Ye Print - Label Products | Vichtseweg 176 a, 8790 Waregem | www.yeprint.com | 056 77 22 40

(photo couverture: RR, EVT, PDT)

Résultats des élections Espierres-Helchin

Pourcentages

- Liste du bourgmestre: +12,5 %, pour un total de 83,1 % des voix
- Aspirant: 16,9 % des voix.

En 2006, Accent enregistrait encore 29,4 % des voix. En 2012, Accent n'a plus présenté de liste.

Répartition des sièges

- Liste du bourgmestre: 10 sièges
- Aspirant: 1 siège

Personnes élues

Dirk Walraet	L.B.	504
Rik Vandevenne	L.B.	350
Roger Deldaele	L.B.	299
Elza Deloose	L.B.	215
Gerda Van Den Driessche	L.B.	198
Roland Rigole	L.B.	197
Conny Seynaeve	L.B.	159
Vincent Devos	@spirant	131
Richard Deldaele	L.B.	111
Anaïs Claerbout	L.B.	96
Marie Heslenfeld	L.B.	72



Voix de préférence

Liste du bourgmestre

1. Dirk Walraet 504 (1)
2. Martine Garmijn 63 (11)
3. Rik Vandevenne 350 (2)
4. Roland Rigole 197 (6)
5. Conny Seynaeve 159 (7)
6. Marie Heslenfeld 72 (10)
7. Gerda Van Den Driessche 198 (5)
8. Anaïs Claerbout 96 (9)
9. Richard Deldaele 111 (8)
10. Elza Deloose 215 (4)
11. Roger Deldaele 299 (3)



Aspirant

12. Vincent Devos 131 (1)



Le nouveau Conseil communal



Roland Rigole qui a démissionné en tant que membre du conseil communal devient président du CPAS. Martine Garmijn devient dès lors membre du conseil. Sont assis de gauche à droite: le secrétaire CPAS Wout Lefebvre, le bourgmestre Dirk Walraet ainsi que Richard Deldaele; sont debout de gauche à droite : les échevins Roger Deldaele, Rik Vandevenne et Elza Deloose, accompagnés de Vincent Devos, Martine Garmijn, Gerda Van Den Driessche, Marie Heslenfeld, Anais Claerbout et Conny Seynaeve. (Photo RR)

BOURGMESTRE Dirk WALRAET

- Aménagement du territoire
- Génie civil
- Economie
- Police, collège de police, conseil de police
- Service incendie
- Conférence des Bourgmestres
- Coordination et litiges
- Fabrique d'églises
- Industrie

2e Echevin Roger DELDAELE

- Travaux publics
- Bâtiments (patrimoine)
- Sports
- Festivités
- Agriculture

3e Echevin Elza DELOOSE

- Espaces verts
- Cimetières
- Seniors
- Etat civil
- Personnel
- Enseignement

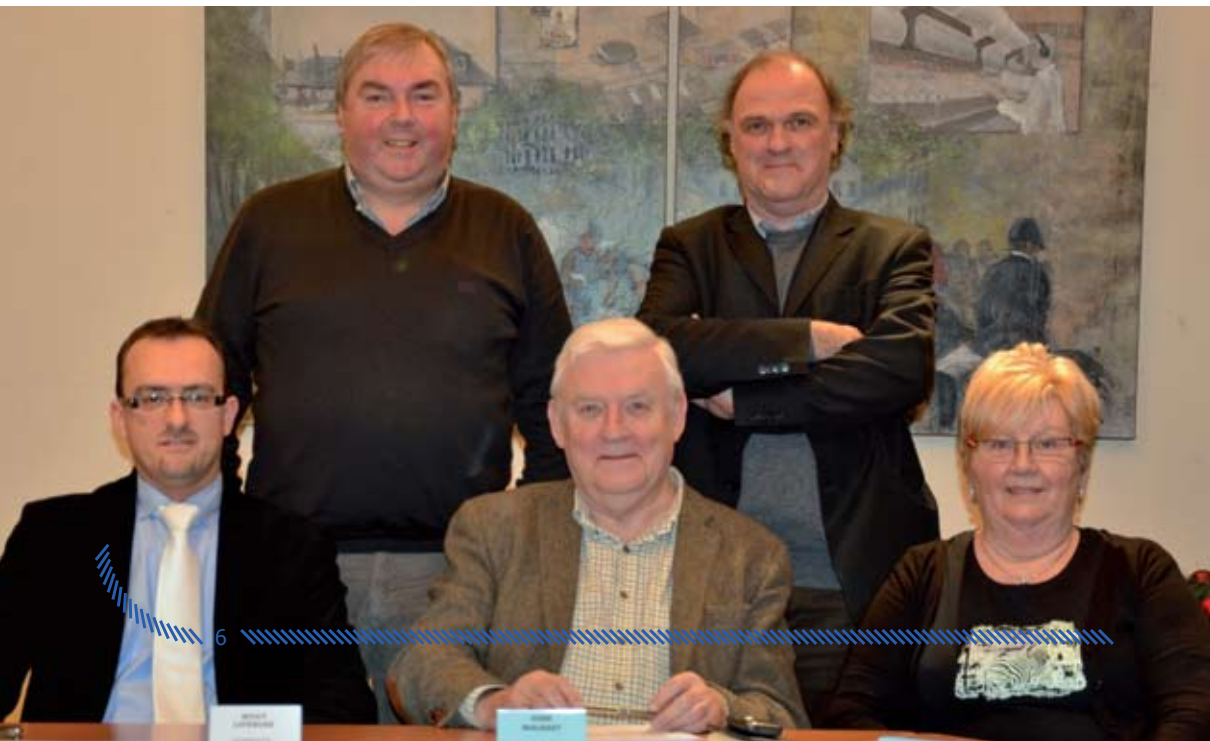
1e Echevin Rik VANDEVENNE

- Finances
- Environnement, parc à conteneurs
- Communication
- ICT
- Culture
- Tourisme
- Jeunesse
- Sécurité routière
- Logement
- Emploi
- Affaires européennes
- Jumelage
- Coopération au développement
- Mobilité

Roland Rigole, échevin – Président du CPAS

- Président du CPAS
- Affaires sociales
- Lutte contre la pauvreté

Sur la photo, au premier rang assis, de gauche à droite: le secrétaire communal Wout Lefebvre, le bourgmestre Dirk Walraet, l'échevine Elza Deloose; au deuxième rang debout, de gauche à droite: l'échevin Roger Deldaele et l'échevin Rik Vandevenne. (Photo RR)



Roland Rigole, nouveau président du Conseil du CPAS

Après avoir déjà occupé la fonction de président du CPAS de 1989 à 2000, Roland Rigole a repris le flambeau depuis le 7 janvier 2013.

Le président Roland Rigole sera assistée au sein du Conseil du CPAS de Isabelle Delbar, Sylvie Delcour, Richard Deldaele, Gino Delobelle, Linda Teirlinck, Sophie Teirlinck, Gerda Van Den Driessche et Johan Vercoutere, soit neuf membres au total.

Expérience

Aucun doute, Roland Rigole dispose de l'expérience nécessaire en matière de CPAS. "Effectivement. De 1989 à 2000, j'ai déjà été président du Conseil du CPAS", explique Roland. "De 2001 à 2006, j'ai été échevin des finances. Je fus alors confronté aux importantes répercussions financières, sur la trésorerie communale, de la réforme des polices et de l'ajustement des salaires des échevins. Ce ne fut pas une sinécure. En 2005, j'ai eu 60 ans et j'ai pris ma retraite de l'enseignement, après avoir travaillé toute ma carrière d'enseignant à l'école De Polyglot, dont quatre ans en tant que directeur. Je ne pouvais alors accepter aucun mandat exécutif jusqu'à mes 65 ans. J'ai continué à siéger au sein de plusieurs conseils d'administration dans des intercommunales et au conseil de police où il est permis de siéger jusqu'à 67 ans. J'ai dû par conséquent à nouveau changer mon fusil d'épaule. J'ai démissionné de tous ces mandats, j'étais donc à nouveau éligible, et c'est ainsi qu'à nouveau je suis président du CPAS."



Sont assis au premier rang de gauche à droite: Gerda Van Den Driessche, le président Roland Rigole, le bourgmestre Dirk Walraet et Isabelle Delbar; sont debout au deuxième rang de gauche à droite: Sylvie Delcour, le secrétaire communal Wout Lefebvre, Linda Teirlinck, Johan Vercoutere, Sophie Teirlinck, Gino Delobelle et Richard Deldaele. (Photo EVT)

Priorités

“Au cours de ma première présidence, j’ai dû principalement m’occuper des suites de la transition de la Commission d’assistance publique au Centre public d’assistance sociale. Le changement de nom s’était produit après la fusion des communes en 1976, mais l’organisme était toujours considéré comme un service d’aide aux pauvres. Tous les CPAS ont dû batailler pour s’imposer en tant que service s’adressant à tous. Nous avons organisé une fête de Noël, et j’ai veillé à ce que nous puissions avoir un travailleur social à temps plein afin que nous puissions développer les actions sociales. Actuellement, le service compte deux travailleurs sociaux, très compétents. D’ailleurs, je souhaite maintenir l’offre de services. Tout comme la permanence pour aider les gens à remplir leur déclaration d’impôts. Nos collaborateurs suivent aussi des formations pendant leur temps libre. Ils sont vraiment très motivés. Nous voulons aussi poursuivre les activités pour les seniors. Nous avons reçu de nombreux compliments à cet égard. Je n’ai pas encore pensé à l’organisation de mes journées, mais il est certain que je ne laisserai pas traîner les dossiers urgents. Et pour garantir la continuité du travail, je vais prévoir quelqu’un qui pourra me remplacer en cas d’absence prolongée. Il faudra bien entendu que ce soit quelqu’un qui dispose de l’expérience nécessaire.”

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Plan pluriannuel approuvé le 19 décembre 2012

Le 25 juin 2010, le gouvernement de la Région flamande a approuvé définitivement le cycle de gestion et de politique des communes, des provinces et des CPAS.

Cette décision s’inscrit dans le cadre de l’application du Titre IV du décret communal, provincial et du CPAS, Planning et gestion financière. Celui-ci stipule le contenu des rapports de politique (plan pluriannuel, budget et comptes annuels) ainsi que les règles de comptabilité à suivre.

En principe, la décision du gouvernement flamand sera d’application à tous les niveaux de gestion dès le 1er janvier 2014. Les administrations communales et provinciales devront élaborer le nouveau plan pluriannuel pour 2014-2019 au cours de l’année 2013. Idéalement, les administrations utiliseront le nouveau système dès l’exercice financier 2014.

Il est DECIDE ce qui suit, avec 3 abstentions pour Accent et 8 voix pour pour la liste du Bourgmestre:

Article 1er: le plan pluriannuel 2013-2015, tel qu’établi conformément aux prescriptions du CGP, est arrêté avec un résultat budgétaire cumulé pour l’exercice:

♦ 2013	€ 467 554,38
♦ 2014	€ 439 182,38
♦ 2015	€ 483 123,38

SPIERE HELKIJN

♦ **NAISSANCE**

01.10.2012 Leclercq Lilwenn
Fille de Joris et Ouvrard Lauriane

25.10.2012 Laurez Juul
Fils de Tom et Deldaele Lieselot

02.11.2012 Ruelle Victor
Fils de Nicolas et Scharre Sandrine

11.11.2012 Rabelle Mattys
Fils de Ludovic et Vercoutere Stéphanie

27.11.2012 Vancoppenolle Evy
Fille de Bruno et Callens Anaïs

21.12.2012 Bacquet Schryve Raphaël
Fils de Albéric et Schryve Anne

♦ **MARIAGE**

06.10.2012
Devos Brecht et Deltombe Chanel

26.10.2012
Vanhee Sander et Van Lerberghe Isabel

30.11.2012
Moerman Peter et De Neef Cindy

♦ **ANNIVERSAIRES DE MARIAGE**

22.11.1947
Vandenbroucke René et Boonaert Rachel

11.12.1962
Danneels Godfried et Debeerst Denise

♦ **DECES**

21.10.2012 Vandenbroucke Patrick
Veuf

19.11.2012 Lateur Magdalena
Veuve de Van Craeynest Eugene

31.12.2012 Verdonck Gérard
Epoux de Joye Clara



(Photos ADM)

Journée promenade

Comme le veut la tradition, le 11 novembre, tout le monde se balade à Espierres-Helchin. Et cette année, nous avons enregistré des records de participation avec un peu plus de 500 participants inscrits pour cette belle promenade familiale. Le service tourisme a accueilli de nombreux promeneurs de notre commune, mais également d'autres communes de la province, de la province du Hainaut et même de Flandre orientale. Ce fut une journée agréable, à l'issue de laquelle tous se sont retrouvés à la cafétéria du hall sportif aux sons de la musique du duo Duas.

Fête de Noël des seniors

Le jeudi 27 décembre 2012, a eu lieu la traditionnelle fête de Noël des seniors, organisée par le CPAS. Une centaine de personnes y ont participé et ont assisté au concert de Frank Valentino et de Dina Rodriguez. Marino Macaroni, quant à lui, s'occupait de l'animation entre les chansons. L'ambiance était au rendez-vous!

Fête de Noël de l'Horeca

Le samedi 22 décembre, il pleuvait averse dehors, mais à l'intérieur du hall sportif, il faisait bon vivre. Plusieurs représentants du secteur Horeca d'Espierres-Helchin s'étaient rassemblés aux fourneaux et au bar. Une vingtaine de stands étaient également présents pour le plus grand plaisir des visiteurs qui ont pu manger ou boire un verre en appréciant l'agréable musique du duo Duas.

(Photo ADM)



Léon Biebuyck, sportif de l'année 2012



Le président sortant du Conseil des sports, Léon Biebuyck (77), a été élu, par son propre conseil, sportif de l'année 2012. Léon s'occupe de sports depuis cinquante ans déjà. Il a d'ailleurs également été nommé président d'honneur du Conseil. Fanny Lecluyse a, quant à elle, été mise à l'honneur en tant que première habitante d'Esperres-Helchin à participer aux Jeux olympiques. Quelque cinq cents habitants d'Esperres-Helchin se sont retrouvés au hall sportif Michelsberg pour la réception du Nouvel An au cours de laquelle a été révélé le nom du sportif de l'année. (Photo EVT)

21 mars: "Sportelen"

SPORT

Le service des sports organise la journée sportive des seniors, le jeudi 21 mars, au Nouveau Centre. Au cours de cette journée, Bloso et Logo conseilleront les seniors dans les domaines du sport et de l'alimentation. Les initiations suivantes seront également proposées par le service des sports: seniorobic, badminton, pétanque, netbal, ping-pong et tennis.

De plus amples informations seront envoyées par courrier à tous les seniors.

Zumba, fatburning et bodysculpt, mais aussi Yoga et Fitness à la salle SpieHel

Depuis la mi-janvier, des cours de yoga sont organisés pour tous, le mardi à la salle SpieHel. En outre, vous pouvez venir dès à présent y faire des exercices de fitness. L'administration communale a acheté neuf appareils professionnels, et il y aura toujours un accompagnateur sur place.

Voici un aperçu des appareils:

2 crosstrainers, 1 tapis de course, 1 vélo vertical/droit, 1 vélo horizontal, 1 rameur, 2 bancs de musculation avec haltères, 1 appareil de musculation

Occupation de la salle SpieHel:

Pendant les jours de semaine, la salle est réservée pour les séances de gymnastique des maternelles.

Lundi:	17h-18h	Seniorobics - (Jill)
	18h-21h	Fitness - (Jill)
Mardi:	19h-20h	Bodysculpt - (Evgenia)
	20h-21h	Fatburning - (Evgenia)
	21h-22h	Yoga - (Evgenia)
Mercredi:	14h-16h	Fitness - (Jill)
	16h-19h	Zumba for Kids & Juniors - (Stefanie)
	16h-16h45	Zumba for kids 4-6 ans
	16h45-17h30	Zumba for kids 7-9 ans
	17h30-18h15	Zumba for kids 9-11 ans
	18h15-19h	Zumba juniors 12-15 ans
	18h-20h	Fitness - (Jill)
	19h-20h	Zumba light - (Kimberley)
	20h-21h	Zumba - (Silvie)
Jeudi:	20h-21h	Zumba - (Silvie)
Vendredi:	16h-18h	Fitness (les seniors) - (Ruben)
	18h-21h	Fitness - (Ruben)
Samedi:	09h-12h	Fitness - (Ruben)

Tarifs:

Zumba, fatburning, bodysculpt et yoga	35 euros pour une carte de 10 séances
Seniorobics	25 euros pour une carte de 20 séances
Zumba for kids & juniors	20 euros pour une carte de 10 séances
Fitness	50 euros pour une carte de 10 séances (75 euros pour les non-résidents)

Il n'y a pas d'abonnements. Les cartes peuvent être achetées auprès du service des sports à la maison communale ou commandées sur le site: www.spiehel-helkijn.be

Réservations: A partir de 16h et uniquement après réservation! 056 45 55 57 (matin) ou via www.spiehel-helkijn.be. Vous pouvez réserver une séance d'une heure maximum par jour, tout au plus une semaine à l'avance. Maximum 8 personnes par séance. Tous habitants, à partir de 16 ans, peuvent faire du fitness une heure gratuite après réservation et avant d'acheter une carte de 10 séances.

Plaine de jeux pendant les vacances de Pâques

Le service de la jeunesse d'Espierres-Helchin organise aussi cette année une plaine de jeux pendant les vacances de Pâques.

La plaine de jeux débutera le mercredi 3 avril 2013 et se terminera le mercredi 10 avril 2013; les enfants y seront attendus dès 8h jusqu'à 17h30. La plaine de jeux se déroulera comme d'habitude à l'école 'De Polyglot', chaussée d'Audenarde 75, 8587 Espierres-Helchin.

Tous les enfants âgés de 4 à 12 ans y sont les bienvenus.

Le prix s'élève à 7,50 euros pour une journée complète et à 5,60 euros pour une demi-journée. Pour les familles nombreuses, un autre tarif est appliqué, à savoir 5,00 euros pour une journée complète et 3,75 euros pour une demi-journée.

Le midi, les enfants peuvent acheter un repas chaud au prix de 2,55 euros.

Pour inscrire vos enfants à la plaine de jeux des vacances de Pâques, veuillez compléter le formulaire en ligne, www.spierre-helkijn.be, ou déposer le formulaire papier dûment rempli à la commune dès le mois de mars.

Pour de plus amples informations, vous pouvez contacter Marilou Vandeburie, chaussée d'Audenarde 71, 8587 Espierres-Helchin, tél. 056 45 59 59; email: jeugd@spiere-helkijn.be.



(Photos archief)

Jeux dangereux

La passion de Philippe Vandecasteele (50) pour l'histoire n'est un secret pour personne. Il a d'ailleurs déjà écrit un livre sur la vie à Espierres-Helchin pendant la deuxième guerre mondiale. Il publie maintenant un deuxième livre, 'Jeux dangereux', qui parle de la résistance dans la région au cours de la deuxième guerre mondiale.

"Je me suis fondé sur le journal très détaillé de Chris Waueters de Kluisbergen qui a fait des recherches sur les différents groupes de résistance de la région", explique Philippe. "Je me suis également attaché plus longuement à ses propres expériences. Il est entré dans l'armée en 1939 et a donc vécu la mobilisation, les 18 jours de guerre en Belgique ainsi que la démobilisation. Je me suis également plongé dans l'expérience des gens qui avaient fui vers l'Angleterre pour travailler dans les services secrets. Ils y suivaient une formation pour revenir ensuite dans la région et prêter main forte à la résistance. Je décris aussi comment les enfants juifs ont été arrêtés dans la région. Bref, il s'agit de l'histoire des gens qui ont contribué à la libération de notre région. Des histoires vraies sur la résistance, comment elle a vu le jour et comment les gens vivaient en tant que résistants."

Le livre coûte 25 euros et peut être acheté auprès de Philippe Vandecasteele (0497 48 29 00) ou à la maison communale.



(Photo ADM)

Espierres-Helchin s'attaque aux déchets sauvages et aux crottes de chien

Vu les désagréments causés par les déchets sauvages et les crottes de chien intempestives, la commune souhaite attirer l'attention de ses citoyens sur les responsabilités de chacun en la matière. Chez vous, non plus, vous ne laissez pas les déchets jonchés le sol de votre salle de séjour, ni votre chien faire ses besoins où bon lui semble, n'est-ce pas? Alors réagissez!

Tout le monde aime que sa commune soit propre. N'y autorisons donc pas les déchets sauvages! Le ramassage et l'évacuation de ces déchets demandent beaucoup de travail. En Flandre, le coût s'élève chaque année à quelque 19 millions d'euros. De l'argent qui en fait pourrait servir à autre chose, comme par exemple la sécurité routière, les sentiers de promenade, etc.

Comment éviter les déchets sauvages?

Commencez par jeter vos emballages de bonbons, etc. dans la poubelle. Il n'y en a pas? Pas de problème, mettez-les en poche pour les jeter chez vous dans la poubelle.

Les poubelles publiques ne sont pas des décharges, ne laissez donc pas trainer de déchets derrière vous, à côté de la poubelle. Les déchets ménagers doivent en outre être rassemblés dans les sacs poubelles de la commune et présentés aux dates prévues pour leur collecte.

Vous faites de longs trajets en voiture? Emportez toujours un petit sac plastique pour y jeter vos cannettes, vos mégots, vos emballages et autres déchets. A l'arrivée, il vous suffira de jeter ce sac dans une poubelle.

Vous pouvez également vous servir d'un thermos ou d'une gourde et emporter votre pique-nique dans une boîte à tartines. Ainsi, vous éviterez les déchets inutiles et vous ne serez pas tenté(e) de jeter vos déchets par la fenêtre.

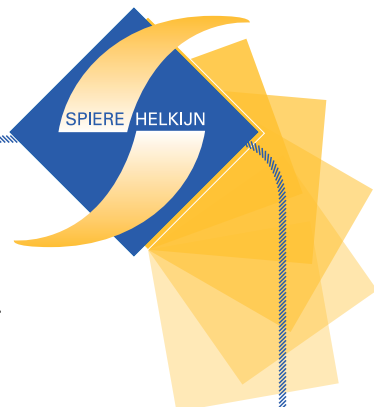
Lors de la collecte de papier et de cartons, il arrive souvent que des papiers se soient envolés et atterrisent dans les fossés et sur les accotements. Veuillez toujours à ce que ces papiers et cartons soient convenablement liés au moyen d'une corde ou d'adhésif.

Veuillez ramasser les crottes de vos toutous!

Les crottes de chien sur la rue ou dans les espaces verts irritent la population. Personne n'aime marcher dans une crotte de chien; ça pue, et pour les enfants qui jouent, c'est plus qu'embêtant.

Un règlement communal de police oblige les propriétaires et autres promeneurs de chien à éliminer immédiatement tous excréments de la voie publique. C'est pourquoi, vous devez toujours avoir sur vous un petit sac, suffisamment grand, pour pouvoir ramasser les crottes de votre chien. Vous devez d'ailleurs prouver que vous avez ce genre de sac sur vous sur simple demande d'une personne compétente (agent de quartier). Une fois rempli, ce sac, bien noué, peut être jeté dans la poubelle des déchets ménagers ou dans une poubelle publique. N'oubliez ni votre petit sac, ni de l'utiliser si vous allez promener votre chien!





Saviez-vous que ...

- ◆ Espierres-Helchin est une commune où les femmes sont bien représentées? Il y a plus de femmes que d'hommes qui siègent au Conseil communal et au Conseil du CPAS d'Espierres-Helchin.
- ◆ Au 1er janvier, Espierres-Helchin comptait 2133 habitants et que l'année dernière, la commune a enregistré 21 naissances?
- ◆ Outre les nouveaux conseil communal et conseil du CPAS, de nouveaux conseils des sports, de la culture et de la jeunesse doivent être composés? Vous avez envie de participer au développement de la politique dans ces matières? Veuillez dès lors contacter le service de la jeunesse, des sports ou de la culture au 056 45 55 57.
- ◆ Des cours de Yoga sont désormais également organisés le mardi dans la salle SpieHel? Le yoga vous permet de vous détendre par le biais d'exercices de respiration et d'évacuer ainsi plus facilement le stress de la vie quotidienne.
- ◆ Le 21 mars, le jour du printemps, une journée sportive est organisée pour les seniors au Nouveau Centre? Tous sont bienvenus!
- ◆ En décembre, après l'incendie d'une maison à Helchin, il y a eu un élan de solidarité à Espierres-Helchin? Les ouvriers de la commune ont pu, en un jour, aller chercher les meubles nécessaires chez les habitants de la commune, les enfants ont reçu des jouets d'autres enfants, et le Kiwanis a fourni de nouveaux vêtements et matériel scolaire à toute la famille.
- ◆ Des cours d'internet sont organisés pour les seniors? En 10 séances, dispensées le lundi après-midi, vous pouvez apprendre ce qu'est internet et comment vous en servir. Les séances débutent le lundi 11 février. Intéressé(e)? Téléphonez à la maison communale au 056 45 55 57 pour vous inscrire rapidement.
- ◆ Jan Verriest de la Diligence a été élu par le journal "Kortrijk Handelsblad" comme crac de l'année parce qu'il construit sa maison entièrement seul?
- ◆ Le FC Helchin joue maintenant en première provinciale et gagne plus de matches qu'il n'en perd?
- ◆ La nouvelle salle SpieHel est utilisée la journée par l'école De Polyglot pour les classes maternelles et qu'elle est utilisée tous les soirs par les sportifs de la commune?

PERMANENCE Vlaamse Landmaatschappij (Société terrienne flamande)

La VLM (service Banque des engrais et Service Conseils aux entreprises) tiendra une permanence pour les agriculteurs et les horticulteurs de la région, le vendredi 15 février (9h-12h et 13h-16h30) à Zwevegem - Algemeen Technische Dienst, Blokellestraat 157K. Vous pourrez y déposer votre déclaration d'engrais ou vous adresser à elle pour tout arrangement entre voisins. Un collaborateur de la Banque des engrais répondra également à toutes vos questions concernant l'e-loket, le transport des engrais, l'entreposage des engrais, les dérogations, les résidus de nitrate, etc.

Pour toute assistance lors de l'élaboration du plan de fertilisation, du calcul du bilan d'engrais, pour toute question concernant votre contrat de gestion ou toute aide personnalisée, vous pouvez contacter un collaborateur du Service Conseils aux entreprises.

Pour de plus amples informations :

Johnny Vanspranghe – 050 45 81 62 – johnny.vanspranghe@vlm.be
Katrien Neudt – 050 45 90 14 – katrien.neudt@vlm.be

Agenda Espierres-Helchin

Janvier

- ♦ 31/01/2013 Soirée poésie Conseil de la culture

Février

- ♦ 1/02/2013 Soirée Breugel FC Helchin
- ♦ 24/02/2013 Kiwanis – Sortie VTT

Mars

- ♦ 9/03/2013 Couscous Jeunes du football
- ♦ 17/03/2013 Fête de l'école De Polyglot
- ♦ 21/03/2013 Journée sportive des seniors
- ♦ 23/03/2013 Activité FC Helchin
- ♦ 24/03/2013 Excursion Conseil de la culture
- ♦ 25/03/2013 Don de sang

Avril

- ♦ 1-5/04/2013 Stage de sports et créa 6-12 ans
- ♦ 2-12/04/2013 Plaine de jeux
- ♦ 8-12/04/2013 Stage de sports petits (4-6 ans), tennis (8-12 ans) et +12 ans
- ♦ 13/04/2013 Journée portes ouvertes club de tennis
- ♦ 13/04/2013 Journée détente Jeunes du foot
- ♦ 14/04/2013 Journée Ballade à vélo

Le Conseil des sports organise à nouveau
cette année de fantastiques

JEUX SANS FRONTIERES

Le samedi 29 juin dès 13h
suivis d'une "BEACH PARTY" dès 20h.

Participez-y en famille, entre amis, avec vos voisins, votre club de sports, votre entreprise ou votre organisation. Inscrivez-vous rapidement car le nombre d'équipes est limité!

- ♦ Chaque équipe doit se composer de 6 personnes (dont 2 personnes qui travaillent et/ou résident à Espierres-Helchin).
- ♦ Chaque équipe doit désigner un capitaine.
- ♦ L'âge minimum des participants est fixé à 10 ans.
- ♦ Il y aura 13 épreuves et un fil rouge.
- ♦ Le nombre maximum d'équipes est fixé à 20.
- ♦ Le droit d'inscription s'élève à 20 euros par équipe.

Vous n'arrivez pas à former une équipe complète ? Aucun souci, communiquez votre nom au service des sports de la commune, et nous essayerons de former une équipe de 6 personnes avec d'autres.



Anaïs Callens conjugue art et réalité

Espierres-Helchin suscite-t-elle la créativité? Nous nous sommes posés la question et sommes partis à la recherche d'œuvres d'art et d'artistes dans la commune. Anaïs Callens n'est peut-être pas très connue à Espierres-Helchin; pourtant, elle aide la commune à se façonner une image. Le nouveau logo de la salle SpieHel, par exemple, c'est elle qui l'a imaginé.

"Je suis née le 14 octobre 1982 à Mouscron", commence Anaïs. "Il y a six ans, j'ai déménagé à Espierres-Helchin, pour y trouver la quiétude."

Les artistes

"Mon père est imprimeur, et croyez-le ou pas, de ce fait, j'ai grandi entourée d'artistes. Bon nombre d'entre eux venaient le voir pour faire imprimer des livres sur leurs œuvres. Ça m'a toujours fasciné. J'ai donc fait des études à l'académie des Beaux-Arts de Tournai. Et j'ai en poche un diplôme de licence en Arts numériques."

Le gagne-pain

"Après mes études, j'ai travaillé pendant cinq ans dans un bureau de communication à Mouscron. Là, j'ai eu la chance de suivre de nombreuses formations en photographie. D'abord à Mons, puis à Paris, et notamment quelques formations dans les "workshops" du photographe de L'Oréal. Ainsi j'ai pu développer mes compétences, outre mon travail comme graphiste, et devenir responsable de la photographie. L'arrivée de ma première fille a mis un terme à ce projet. Maintenant, je travaille depuis deux ans comme webdesigner chez Damart. Mais j'ai aussi créé mon propre bureau de communication: «Comm'CA». Je compte notamment parmi mes clients: K in Kortrijk, Spytank, @terras, l'entreprise Deldaele, la commune d'Espierres-Helchin... Je propose un large éventail de services: de la photographie au site web, en passant par la mise en page et l'impression. Tous les travaux d'impression sont évidemment envoyés à mon papa. Je suis certaine de la qualité, de la livraison en dépit de courts délais et des prix défiant toute concurrence. Grâce à lui, j'ai pu développer un large réseau dans le monde du graphisme, et je peux proposer une importante gamme de supports d'impression tels que le papier, les livres, les panneaux PVC ou Dibond et même les panneaux en tissu tendu."

Et l'art aussi

"J'ai l'art dans le sang, et ça ne s'oublie pas. Ainsi, l'année dernière, j'ai exposé des photos avec mon frère, à Mouscron. Lui, sur la Corrida, et moi, sur la lettre M. Après la naissance de ma deuxième fille, j'ai un peu levé le pied au niveau des expositions de photographies. Je n'ai d'ailleurs pas encore de nouveaux projets en vue pour cette année. Pourtant, j'ai encore pas mal de matériel en réserve. Et, lors de mes longues promenades, je trouve toujours l'inspiration par-delà les champs et le long de l'Escaut."

Cf. : www.comm-ca.be et www.anaiscallens.com.



Marianne Ruysschaert et André Desmet ont opté pour les nouveaux appartements situés à la place Robecyn.

“De nouveaux voisins chaleureux et tout à proximité”



Marianne Ruysschaert et son époux, André Desmet, ont habité pendant 37 ans dans la drève du château à Helchin et ont emménagé en novembre 2012 dans le nouvel immeuble à appartements, situé chaussée d'Audenarde. Une nouvelle vie s'offre à eux.

“Le 15 novembre, nous avons reçu les clés, le 21 novembre, nous y avons passé notre première nuit et le 24 novembre, nous y avons complètement emménagé”, explique Marianne. Marianne Ruysschaert et André Desmet ont habité pendant 37 ans Drève du château à Helchin, à proximité de la brasserie. “Une petite maison avec une terrasse et une cour que nous avons toujours entretenue comme si c'était la nôtre. Mais j'ai eu des problèmes de santé et je ne pouvais plus supporter le froid. Nous avons donc dû chercher quelque chose d'autre.”

L'industrie textile

“J'ai toujours travaillé comme bobineuse. D'abord à Avelgem, à la filature d'Avelgem, et, depuis 1987, chez Beaulieu Oudenaarde, qui est maintenant Balta”, explique Marianne, 55 ans. “André qui aura 60 ans en février a travaillé toute sa vie comme tisserand chez Maes à Zwevegem. Nous nous sommes mariés en 1937 et nous avons deux filles Marouchka (36) et Troika (33) et deux petites-filles. Comme André prenait sa retraite, nous avons eu la possibilité de louer une maison sociale. C'est l'échevin Rik Vandevenne qui nous l'a précisé. Nous avons introduit une demande auprès de Eigen Haard, la société de gestion des logements sociaux. Et ainsi, fin novembre 2012, nous avons pu emménager au numéro 27 de la Chaussée d'Audenarde. Le loyer est calculé en fonction de nos revenus, ce qui pour nous est beaucoup plus élevé qu'avant, mais nous avons aussi beaucoup plus de confort qu'avant.”

Les avantages

“Ah”, dit Marianne, “Il n'y a que des avantages. “Nous vivons dans un appartement flambant neuf, bien isolé et bien chaud. Et pour moi, avoir chaud, c'est le plus important. Nous habitons au centre de la commune, mais nous avons quand même besoin d'une voiture pour faire nos courses. Mais pas de problème puisqu'ici nous

(Photos PDT)



disposons d'un garage commun. Il y a aussi une cour intérieure avec un arbre et un petit banc. On pourra donc s'y installer tranquillement, l'été. Nous habitons aussi tout près du canal et nous pouvons de ce fait très facilement aller nous y promener. Tous ceux qui habitent ici, des gens de tous les âges, se connaissent tous. C'est logique puisque nous habitons tous depuis longtemps à Espierres-Helchin. C'est un magnifique projet que la commune a réalisé là. Et c'est bien, ils peuvent continuer sur leur lancée; Espierres-Helchin peut encore investir dans de nouveaux immeubles. Tous les appartements sont loués, mais du côté de la Place Robecyn, nos voisins en fait, il y a encore quelques appartements à vendre. C'est pourtant une situation idéale."

Cinq appartements sociaux à vendre

Sur la Place Robecyn, six appartements destinés à la vente ont été construits. Il y a deux appartements par étage, situés du côté de la Place Robecyn. Les appartements à vendre disposent de tout le confort moderne et se composent d'un hall d'entrée, d'une salle de séjour, d'une cuisine, de deux chambres à coucher, d'une salle de bain avec douche, d'un WC, d'une terrasse avec vue sur la cour intérieure et le Canal de l'Espierres ainsi que d'un emplacement dans le garage souterrain avec une petite cave. Les cinq appartements sociaux restants destinés à la vente s'adressent à des personnes isolées ou à des ménages qui satisfont aux conditions de revenus.

Pour de plus amples informations concernant le prix d'acquisition et l'emprunt social, veuillez contacter la société« Zuid-West-Vlaamse Sociale Huisvestingsmaatschappij»:

Damkaai 5 bus 1
8500 Kortrijk
056 23 01 20
www.zwh.be - info@zwh.woonnet.be



(Photos PDT)



Pêle-mêle est une rubrique où les instances officielles font appel à la collaboration des citoyens ou leur proposent différents services. Les habitants d'Espierres-Helchin peuvent également y placer une annonce. Vous êtes, vous aussi, à la recherche de quelque chose ou de quelqu'un?

Envoyez votre annonce à info@spiere-helkijn.be ou téléphonez au 056 27 01 50.

||||||| PÊLE-MÊLE

Offre d'emploi

Employé(e) dynamique et motivé(e)

PWA/Entreprise de services Avelgem-Espierres-Helchin, Leopoldstraat 66, 8580 Avelgem

Pour notre entreprise de services, nous recherchons un(e) employé(e) dynamique et motivé(e). Outre différentes tâches administratives, vous serez chargé(e) principalement des contacts avec les clients et nos collaborateurs, de la planification et du suivi de l'aide à domicile ainsi que du traitement des différentes demandes et questions.

Vous êtes la personne de contact pour les gens qui souhaitent des renseignements, tant par téléphone que sur rendez-vous. Vous travaillerez en équipe, sous la direction d'une coordinatrice.

Vous avez une approche professionnelle et discrète. Vous pouvez résister au stress et êtes flexible. Vous communiquez facilement; une bonne connaissance du français parlé est également importante.

Niveau d'études requis :

Enseignement secondaire supérieur

Connaissances linguistiques : Néerlandais (très bien),
français (bien)

Etre en possession d'un permis de conduire

Nous vous proposons:

Un emploi stable dans un environnement de travail stable et dans une ambiance de travail agréable.

Un emploi à trois-quarts temps (28,5h.)

Pour postuler :

Envoyez votre CV à l'attention de la présidente Madame Ghislaine Verhiest, Sociaal Huis, Leopoldstraat 66- 8580 Avelgem, au plus tard avant le 8 février.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez contacter Hilde Vermeersch, tél. 056 65 07 70

Composition des nouveaux Conseils de la culture, des sports et de la jeunesse

Tous les six ans, après l'installation du nouveau conseil communal, nous devons composer les nouveaux conseils de la culture, des sports et de la jeunesse. Le décret de politique culturelle communale (décret du 13 juillet 2001 visant à favoriser l'instauration d'une politique culturelle communale intégrée de qualité) a pour objet d'encourager les communes à instaurer une politique intégrée et de qualité dans les domaines de la culture, des sports et de la jeunesse. Ce décret stipule en outre que des personnes spécialisées à titre privé ou professionnel dans le domaine de la jeunesse, des sports ou de la culture peuvent également devenir membres de ces conseils au même titre que des représentants de clubs et d'organisations.

Si vous êtes intéressé(e), nous vous prions de nous envoyer votre candidature comme membre candidat de l'un de ces nouveaux conseils.

Nous vous prions de nous proposer un membre-candidat pour l'un de ces nouveaux conseils qui représentera votre club/association/école.

Voici les conditions:

- ◆ Être âgé(e) de minimum 18 ans (pour le conseil de la jeunesse: 15 ans)
- ◆ Être néerlandophone
- ◆ Être spécialisé(e) dans le domaine de la culture, des sports ou de la jeunesse ou membre d'un club/école d'Espierres-Helchin
- ◆ Être domicilié(e) à Espierres-Helchin
- ◆ Ne pas avoir de mandat politique

Les candidatures doivent être envoyées à : anne.demeester@spiere-helkijn.be

Qui peut nous aider à résoudre le problème de stationnement dans la rue de l'Eglise?

La commune reçoit régulièrement des questions concernant des problèmes de stationnement dans la rue de l'Eglise à Helchin. Il n'existe aucune solution facile. Ceux qui auraient une proposition sont invités à la soumettre à l'administration communale.